

Bizol Diesel System Clean+ d60

Data revizuirii: 19.07.2016

Pagina 1 aparținând 8

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii**1.1. Element de identificare a produsului**

Bizol Diesel System Clean+ d60

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate**Utilizarea substanței/amestecului**

Aditiv

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Societatea:	BIZOL BITA Trading GmbH	
Numele străzii:	Martin-Buber-Str. 12	
Orașul:	D-14163 Berlin	
Telefon:	+49 (30) 804 869-0	Fax: +49 (30) 804 869-2860
E-Mail:	support@bizol.de	
Internet:	www.bizol.com	

1.4. Număr de telefon care poate

Germania: +49 (30) 804 869-0 (08.00-17.00, Mo-Fr)

fi apelat în caz de urgență:

Department of Clinical Toxicology, Bucharest: +40 21 230 8000

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor**2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului****Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**

Categoriile de pericol:

Pericol prin aspirare: Tox. asp. 1

Periculos pentru mediul acvatic: Acvatic cronic 3

Fraze de pericol:

Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

2.2. Elemente pentru etichetă**Regulamentul (CE) nr. 1272/2008****Componente potențial periculoase ce trebuie să fie specificate pe etichetă**

hidrocarburi, C10-C13, n-alcani, izoalcani, cicloalcani, <2% aromatice

Cuvânt de avertizare: Pericol**Pictograme:****Fraze de pericol**

H304

Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

H412

Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

Fraze de precauție

P101

Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului.

P102

A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

P260

Nu se inspira vapori.

P301+P310

ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic.

P331

NU provocați vomă.

P314

Consultați medicul, dacă nu vă simțiți bine.

P405

A se depozita sub cheie.

P501

Îndepărtarea conform reglementărilor autoritatilor.

Etichetă excepțională pentru amestecuri speciale

EUH044

Risc de explozie, dacă este încălzit în spațiu închis.

EUH066

Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

Bizol Diesel System Clean+ d60

Data revizuirii: 19.07.2016

Pagina 2 aparținând 8

2.3. Alte pericole

Rezultatele evaluării PBT și vPvB: nefolosibil.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

3.2. Amestecuri

Componenți cu potențial periculos

Nr. CAS	Componente			Greutate
	Nr. CE	Nr. Index	Nr. REACH	
	Clasificare conform cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 [CLP]			
	hidrocarburi, C10-C13, n-alcani, izoalcani, cicloalcani, <2% aromatice			60 - 80 %
	918-481-9		01-2119457273-39	
	Asp. Tox. 1; H304 EUH066			
27247-96-7	2-etilhexil azotat			10 - < 25 %
	248-363-6		01-2119539586-2	
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Aquatic Chronic 2; H302 H312 H332 H411 EUH044 EUH066			

Asa cum afirma in frazele H și EUH: vezi alineatul 16.

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

Indicații generale

În toate cazurile de nesiguranta sau daca se observa simptome, cereti sfatul medicului. În caz de pierdere a conostintei puneti în pozitie stabila culcat lateral și cereti sfatul medicului. Dezbracati imediat îmbracamintea contaminata, imbibata.

Dacă se inhalează

Scoateti pe cel afectat la aer, tineti-l linistit la cald.

În caz de contact cu pielea

După contactul cu pielea, spălați imediat cu mult Apa și săpun.

În caz de contact cu ochii

Dupa contactul cu ochii clatiti ochii cu apa suficient de mult cu pleoapele deschise, apoi consultati imediat medicul.

Dacă este ingerat

În caz de înghițire, se clătește gura cu apă (numai dacă persoana este conștientă). Dati sa bea apa din abundenta în inghitituri mici (efect de dilutie). Cereti imediat sfatul medicului. NU provocați vomă.

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

În toate cazurile de nesiguranta sau daca se observa simptome, cereti sfatul medicului.

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Nu exista informatii.

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

5.1. Mijloace de stingere a incendiilor

Produse recomandate pentru stingerea incendiului

spuma rezistenta la alcool, Pulbere de stingere uscata, Dioxid de carbon (CO2).

Material extingtor impropriu

Jet apa de mare putere.

5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză

Produse de descompunere periculoase: Monoxid de carbon Dioxid de carbon (CO2). Nu inhalati gazele din explozie sau de ardere.

5.3. Recomandări destinate pompierilor

În caz de incendiu: Purtați aparat de protecție a respirației independent de aerul din mediul înconjurător.

Bizol Diesel System Clean+ d60

Data revizuirii: 19.07.2016

Pagina 3 aparținând 8

Informații suplimentare

Colectati separat apa de stingere contaminata. Nu lasati sa ajunga in canalizare sau in apele de suprafata. Nu lasati sa ajunga in sol/subsol.

SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Vezi masurile de protecție de la punctul 7 și 8.

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu. Nu lasati să ajunga în sol/subsol. Curatati temeinic obiectele poluate și dusele.

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Se vor ridica cu material absorbant pentru lichide (nisip, diatonit, substanțe care leagă acizi, absorbant universal). Tratați materialul asimilat conform alineatului referitor la debarasarea și depozitarea materialelor periculoase.

6.4. Trimitere la alte secțiuni

Vezi masurile de protecție de la punctul 7 și 8.

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Măsurile de prevenire la manipulare

Utilizați echipament personal de protecție. A nu mânca, bea sau fuma în timpul utilizării produsului. Se va avea grijă să se asigure o bună aerisire. A se manipula și a se deschide ambalajul cu prudență. Condiții de evitat: generarea/formarea de aerosoli.

Avize privitoare la protecția contra incendiilor și exploziilor

Nu sunt necesare măsuri speciale.

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Cerințe față de încăperi de depozitare și recipiente

Protejare față de Ger. A se păstra departe de căldură. Se va feri de expunerea directă la soare. Recipientii se închid bine și se pastrează în loc răcoros, bine aerisit.

7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Observați foaia cu date tehnice

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1. Parametri de control

Valori DNEL/DMEL

Nr. CAS	Denumirea substanței	Calea de expunere	Efect	Valoare
27247-96-7	2-etilhexil azotat			
Muncitor DNEL, pe termen lung	dermal	sistemic	1 mg/kg g.c./zi	
Muncitor DNEL, pe termen lung	dermal	local	0,044 mg/cm ²	
Muncitor DNEL, pe termen lung	inhalativ	sistemic	0,35 mg/m ³	
Consumator DNEL, pe termen lung	dermal	sistemic	0,52 mg/kg g.c./zi	
Consumator DNEL, pe termen lung	inhalativ	sistemic	0,087 mg/m ³	
Consumator DNEL, pe termen lung	oral	sistemic	0,025 mg/kg g.c./zi	
Consumator DNEL, pe termen lung	dermal	local	0,022 mg/cm ²	

Bizol Diesel System Clean+ d60

Data revizuirii: 19.07.2016

Pagina 4 aparținând 8

Valori PNEC

Nr. CAS	Denumirea substantei	Valoare
Departamentul de mediu		
27247-96-7	2-etilhexil azotat	
Apă dulce		0,0008 mg/l
Apă de mare		0,00008 mg/l
Sol		0,000191 mg/kg

8.2. Controale ale expunerii

Controale tehnice corespunzătoare

Vezi Capitol 7. Nu sunt necesare alte masuri in afara acestora.

Măsuri de igienă

Nu se va manca, bea, fuma, trage pe nas la locul de munca.

Protecția ochilor/feței

Rame de ochelari cu protectie laterala.

Protecția mâinilor

A se purta mănuși corespunzătoare. Manusi de protectie recomandate: DIN EN 374. Material corespunzator: NBR (Nitril cauciuc). Timp de patrundere (durata maxima de purtare): > 480 min (Grosimea materialului de manusi: 0.4 mm). Momentul de cedare si insusirile de origine ale materialului trebuie luate in considerare. In caz de utilizari speciale se recomanda probarea rezistentei la substante chimice a manusilor de protectie numite mai sus. Cremele protectoare pot ajuta sa protejeze zonele expuse ale pielii. Dupa un contact acestea nu trebuie niciintr-un caz utilizate.

Protecția pielii

Imbracaminte de protectie.

Protecție respiratorie

la utilizarea corecta si in conditii normale nu este neaparat necesara o protectie a respiratiei. In cazul formarii de stropi sau de ceata fina trebuie sa se poarte in acest scop aparat de protectie respiratorie adecvat, aprobat. Echipament adecvat de protectie respiratorie: Semimasca filtranta (EN 149), d.ex. FFA P / FFP3.

Controlul expunerii mediului

Nu se va lasa sa ajunga in canalizare sau in ape, curgatoare sau nu.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Stare fizică: lichid
Culoare: brun deschis
Miros: caracteristic

pH-Valoare: nefolosibil

Modificări ale stării

Punctul de topire: nedeterminat
Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere: 145 °C
Pour point: nedeterminat
Punct de aprindere: 63 °C
Limita minimă de explozie: 0,7 vol. %
Limita maximă de explozie: 6,0 vol. %
Temperatură de aprindere: nedeterminat
Temperatura de descompunere: Nu exista informatii.
Presiune de vapori: nedeterminat
Densitate (la 15 °C): 0,842 g/cm³
Solubilitate în apă: insolubil

Testat conform cu

Bizol Diesel System Clean+ d60

Data revizuirii: 19.07.2016

Pagina 5 aparținând 8

Coefficient de partiție:	nedeterminat
Vâscozitate / dinamică:	nedeterminat
Vâscozitate / cinetică: (la 40 °C)	< 7 mm ² /s
Timp de scurgere:	nedeterminat
Densitatea de vapori:	nedeterminat
Viteză de evaporare:	nedeterminat

9.2. Alte informații

Nu exista informații.

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1. Reactivitate

Nu exista informații.

10.2. Stabilitate chimică

Nu exista informații.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Nu apar reacții periculoase la o manipulare și depozitare corectă.

10.4. Condiții de evitat

Temperatura foarte mare.

10.5. Materiale incompatibile

Nu exista informații.

10.6. Prođuși de descompunere periculoși

Nu exista informații.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1. Informații privind efectele toxicologice

Toxicitate acută

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Nr. CAS	Componente			
	Calea de expunere	Doză	Specii	Sursa
	hidrocarburi, C10-C13, n-alcani, izoalcani, cicloalcani, <2% aromatice			
	oral	LD50 >5000 mg/kg	Sobolan	
	dermal	LD50 >5000 mg/kg	Iepuri	
	inhalativ (4 h) vapori	LC50 >4951 mg/l	Sobolan	
27247-96-7	2-etilhexil azotat			
	oral	LD50 >9640 mg/kg	Sobolan	
	dermal	LD50 4820 mg/kg	Iepuri	
	inhalativ vapori	ATE 11 mg/l		
	inhalativ (1 h) aerosoli	LC50 >4,6 mg/l	Sobolan	

Iritație și corosivitate

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Efecte de sensibilizare

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Efecte cangerigene, mutagene și toxice pentru reproducere

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere unică

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Bizol Diesel System Clean+ d60

Data revizuirii: 19.07.2016

Pagina 6 aparținând 8

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere repetată

Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

Pericol prin aspirare

Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

Experiența din practică
Alte observatii

În cazul respectării regulilor generale de protecție a muncii și de igiena industrială utilizarea acestui produs nu creează niciun pericol pentru sănătatea personalului.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice
12.1. Toxicitatea

Nu sunt disponibile date pentru amestec.

Nr. CAS	Componente		[h] [d]	Specii	Sursa
	Toxicitate acvatică	Doză			
	hidrocarburi, C10-C13, n-alcani, izoalcani, cicloalcani, <2% aromatice				
	Toxicitate acută pentru pești	LC50 >1000 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Pastravul curcubeu)	OCDE 203
	Toxicitate acută pentru alge	ErC50 >1000 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OCDE 201
	Toxicitate acută pentru crustacea	CE50 >1000 mg/l	48 h	Daphnia magna (Puricele mare de apă)	OCDE 202
27247-96-7	2-etilhexil azotat				
	Toxicitate acută pentru pești	LC50 1,88 mg/l	96 h	Brachydanio rerio	
	Toxicitate acută pentru alge	ErC50 >12,6 mg/l	72 h		
	Toxicitate acută pentru crustacea	CE50 >12,6 mg/l	48 h	Daphnia magna (Puricele mare de apă)	

12.2. Persistența și degradabilitatea

Nu sunt disponibile date pentru amestec.

Nr. CAS	Componente		Valoare	d	Sursa
	Metodă				
	Evaluarea				
27247-96-7	2-etilhexil azotat				
	Biodegradare	0 %		28	
	Nu este ușor biodegradabil (conform criteriilor OCDE)				

12.3. Potențialul de bioacumulare

Nu sunt disponibile date pentru amestec.

Coefficient de repartiție n-octanol/apă

Nr. CAS	Componente	Log Pow
27247-96-7	2-etilhexil azotat	3,74 - 5,24

BCF

Nr. CAS	Componente	BCF	Specii	Sursa
27247-96-7	2-etilhexil azotat	1332		

12.4. Mobilitatea în sol

Nu sunt date disponibile

12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Nu sunt date disponibile

12.6. Alte efecte adverse

Nu sunt date disponibile

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea
13.1. Metode de tratare a deșeurilor

Bizol Diesel System Clean+ d60

Data revizuirii: 19.07.2016

Pagina 7 aparținând 8

Îndepărtare a rezidurilor

Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu. A nu se arunca acest produs și ambalajul său decât după ce s-au luat toate precauțiile. Dezafectarea conform Reglementarilor UE 75/442/CEE și 91/689/CEE privind reziduurile și deșeurile periculoase în versiunile actuale.

Numărul de eliminare pentru deșeu/deșeurii provenind de la reziduuri/produse neutilizate

070704 DEȘEURI DIN PROCESELE CHIMICE ORGANICE; deșeurii care provin de la FFDU a produselor chimice rezultate din chimia fină și a produselor chimice nespecificate în altă parte; alți solvenți, soluții de spălare și soluții-mamă organice
Deșeu periculos.

Îndepărtare a ambalajului necurățat și detergenți recomandați

Ambalajele necontaminante și golite de resturi pot fi transportate pentru revalorificare. Consultați firma de debarasare aprobată competența asupra unei debarasări de deșeurii.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport**Transport rutier (ADR/RID)**

14.1. Numărul ONU:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Grupul de ambalare:	No dangerous good in sense of this transport regulation.

Transport naval (IMDG)

14.1. Numărul ONU:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Grupul de ambalare:	No dangerous good in sense of this transport regulation.

Marine pollutant: NO

Transport aerian (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numărul ONU:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Grupul de ambalare:	No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător

PERICULOS PENTRU MEDIU: nu

14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

Nu sunt date disponibile

14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC

Nu sunt date disponibile

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare**15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză****Reglementări UE**

2010/75/UE (COV): 95 % (799,9 g/l)

Regulamente naționale

Clasă pericilitate a apelor (D): 2 - poluare a apei

15.2. Evaluarea securității chimice

Nu au fost efectuate aprecieri privind siguranța substanțelor din acest amestec.

Bizol Diesel System Clean+ d60

Data revizuirii: 19.07.2016

Pagina 8 aparținând 8

SECȚIUNEA 16: Alte informații**Modificări**

Această fișă tehnică de securitate conține modificări față de versiunea precedentă în secțiunile:
1,2,3,7,9,13,14,15.

Abrevieri și acronime

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate
VwVwS: Verwaltungsvorschrift wassergefährdende Stoffe

Conform frazelor H și EUH (Numat și text complet)

H302	Nociv în caz de înghițire.
H304	Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
H312	Nociv în contact cu pielea.
H332	Nociv în caz de inhalare.
H411	Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
H412	Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
EUH044	Risc de explozie, dacă este încălzit în spațiu închis.
EUH066	Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

Alte indicații

Informațiile din această foaie de siguranță corespund celor mai noi cercetări științifice în momentul tipării. Informațiile sunt destinate să vă dea reținerile pentru manipularea sigură a produsului numit în această foaie de siguranță, în timpul depozitării, prelucrării, transportului și neutralizării. Informațiile nu pot fi transferate asupra altor produse. În situația în care produsul se amestecă sau se prelucrează cu alte materiale, sau este prelucrat, aceste informații nu pot fi transferate asupra noului produs rezultat, dacă nu este indicat în mod expres.

(Datele substanțelor periculoase conținute au fost preluate din ultima foaie cu date de siguranță în vigoare a furnizorului anterior.)